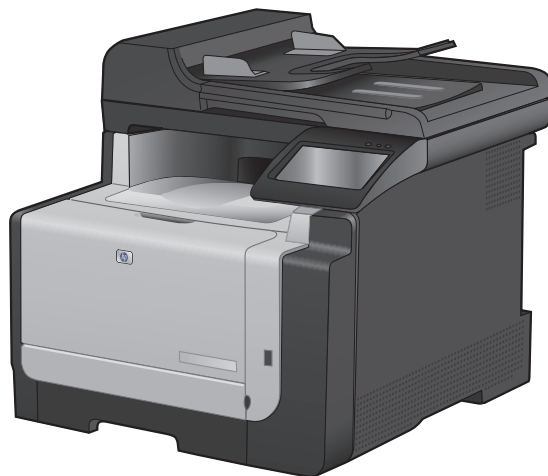




LASERJET PRO CM1415fnw COLOR MFP



EN Installation Guide

HR Vodič kroz instalaciju

EL Οδηγός εγκατάστασης

KK Орнату нұсқаулығы

LT Montavimo vadovas

RO Ghid de instalare

SR Vodič za instalaciju

SL Priročnik za namestitev

BG Ръководство за инсталиране

ET Paigaldusjuhend

HU Telepítési útmutató

LV Uzstādīšanas rokasgrāmata

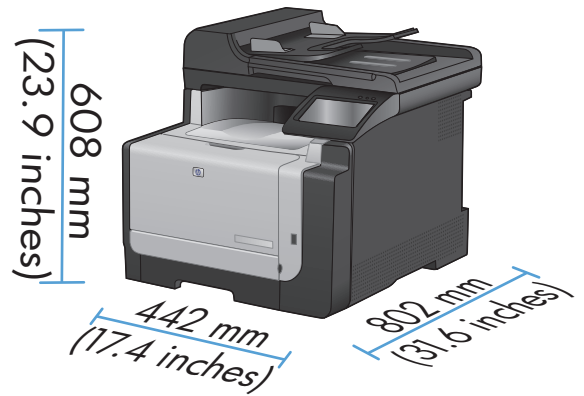
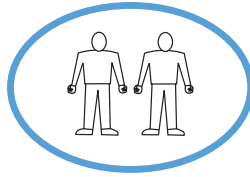
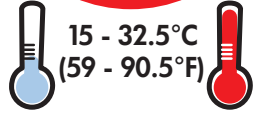
PL Podręcznik instalacji

RU Руководство по установке

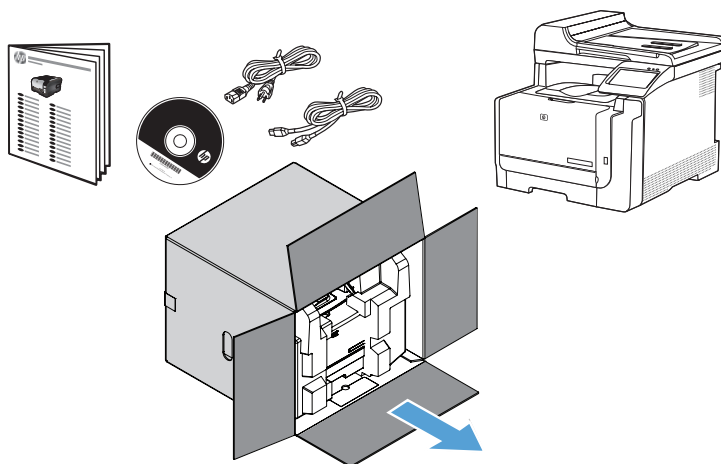
SK Inštaláčna príručka

UK Посібник зі встановлення

1



- EN** Select a sturdy, well-ventilated, dust-free area, away from direct sunlight to position the product.
- BG** Изберете стабилно, добре проветрявано и незапращено място, настрани от пряка слънчева светлина, където да поставите принтера.
- HR** Za postavljanje uređaja odaberite stabilan, čist i dobro prozračen prostor bez izravne sunčeve svjetlosti.
- ET** Valige toote paigutamiseks tugev pind hästi ventileeritud tolmuvabas alas, otsese päikesevalguse eest eemal.
- EL** Επιλέξτε μια σταθερή, καλά αεριζόμενη επιφάνεια χωρίς σκόνη, η οποία δεν έρχεται σε άμεση επαφή με το ηλιακό φως, για να τοποθετήσετε το προϊόν.
- HU** A készülék elhelyezéséhez szilárd, jól szellőző, pormentes, közvetlen napfénytől elzárt helyet válasszon.
- KK** Өнімді орналастыру үшін берік, жақсы желдетілетін, шаңсыз күн сәулесі тікелей түспейтін жерді таңдаңыз.
- LV** Novietojiet ierīci stabilā, labi ventilētā vietā, kur nav putekļu un ko neapspīd tieši saules stari.
- LT** Gaminiui padėti pasirinkite tvirtą pagrindą gerai ventiliuojamoje nedulkėjoje vietoje, kuri būtų atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių.
- PL** Wybierz dla urządzenia stabilne miejsce z odpowiednią wentylacją, uniemożliwiającą osiadanie kurzu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- RO** Pentru a amplasa produsul, alegeți un loc stabil, bine ventilat și fără praf, departe de lumina directă a soarelui.
- RU** Для установки изделия выберите надежное, хорошо проветриваемое и чистое место вдали от прямых солнечных лучей.
- SR** Uređaj postavite na stabilnu podlogu u prostoriji sa dobrom ventilacijom i bez prašine, udaljen od direktne sunčeve svetlosti.
- SK** Na umiestnenie zariadenia vyberte pevné, dobre vetrané, bezprašné miesto, ktoré nie je vystavené priamemu slnečnému svetlu.
- SL** Izberite trden, dobro prezračen prostor brez prahu, ki ni neposredno izpostavljen soncu, in tja postavite izdelek.
- UK** Для розміщення виробу оберіть надійне та чисте місце, яке добре провітрюється та захищене від прямих сонячних променів.

**EN Product Requirements**

- Power outlet
- A-to-B type USB cable or Network cable
- Telephone connection for fax
- Router for wireless

HR Zahtjevi proizvoda

- Utičnica
- USB kabel vrste A do B i mrežni kabel
- Telefonski priključak za faks
- Usmjerivač za bežičnu vezu

EL Απαιτήσεις προϊόντος

- Πρίζα ρεύματος
- Καλώδιο USB τύπου Α-to-B ή καλώδιο δικτύου
- Τηλεφωνική σύνδεση για φαξ
- Δρομολογητής για ασύρματο δίκτυο

KK Өнімге қойылатын талаптар

- Розетка
- А-to-B түріндегі USB кабелі немесе желілік кабель
- Телефонды факсқа қосу
- Сымсыз қосуға арналған маршрутизатор

LT Reikalavimai gaminiui

- Maitinimo lizdas
- A – B tipo USB laidas arba tinklo laidas
- Telefono jungtis faksui
- Maršrutizatorius bevieliam ryšiui

RO Cerințe pentru produs

- Priză de alimentare
- Cablu USB de tip A-la-B sau cablu de rețea
- Conexiune telefonică pentru fax
- Router pentru wireless

SR Zahtevi proizvoda

- Utičnica
- USB kabl tipa A do B ili mrežni kabl
- Telefonski priključak za faks
- Ruter za bežično povezivanje

SL Zahteve za izdelek

- Napajalna vtičnica
- Kabel USB vrste A–B ali omrežni kabel
- Telefonska povezava za faks
- Usmerjevalnik za brezžično povezavo

BG Изискванията за устройството

- Мрежов контакт
- USB кабел от тип "А към В" или мрежов кабел
- Телефонна линия за факса
- Маршрутизатор за безжичната мрежа

ET Tootenõuded

- Toitepistik
- A-B tüüpi USB-kaabel või võrgukaabel
- Telefoniühendus faksi jaoks
- Marsruuter traadita võrguühenduseks

HU Készülék működtetéséhez szükséges feltételek

- Hálózati aljzat
- A–B típusú USB-kábel vagy hálózati kábel
- Telefonos kapcsolat faxhoz
- Útválasztó vezeték nélküli kapcsolathoz

LV Ierīces prasības

- Jaudas izvade
- A-to-B tipa USB kabelis vai tīkla kabelis
- Tālruna līnijas savienojums faksa funkcijai
- Bezvadu tīkla maršrutētājs

PL Wymagania urządzenia

- Gniazdko zasilania
- Kabel USB typu A-to-B lub kabel sieciowy
- Gniazdko telefoniczne dla faksu
- Router do komunikacji bezprzewodowej

RU Требования

- Розетка питания
- USB-кабель типа А-В или сетевой кабель
- Подключение к телефонной линии для факса
- Маршрутизатор для беспроводного соединения

SK Požiadavky produktu

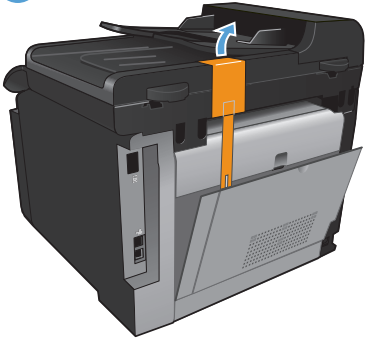
- Sieťová zásuvka
- Kábel USB typu A-do-B alebo sieťový kábel
- Telefónické pripojenie pre fax
- Smerovač pre bezdrôtové pripojenie

UK Технічні вимоги до виробу

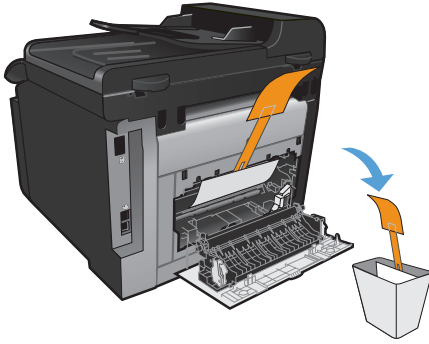
- Розетка живлення
- USB-кабель типу А-В або мережевий кабель
- Телефонне з'єднання для факсу
- Маршрутизатор для бездротової мережі

3

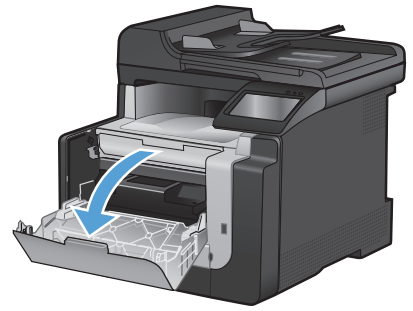
1



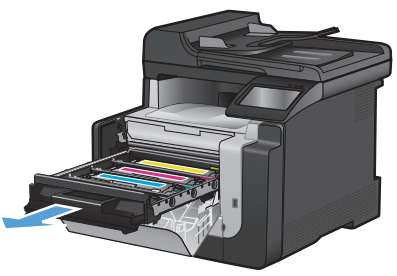
2



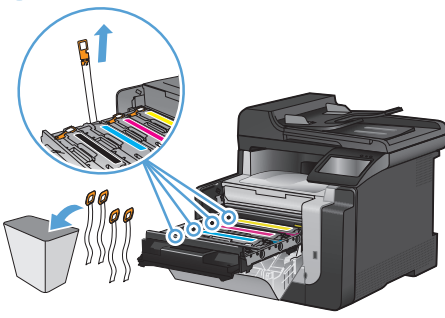
3



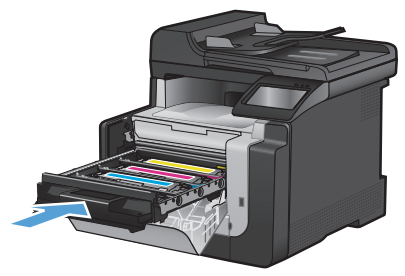
4



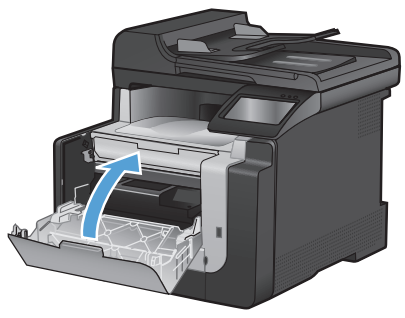
5



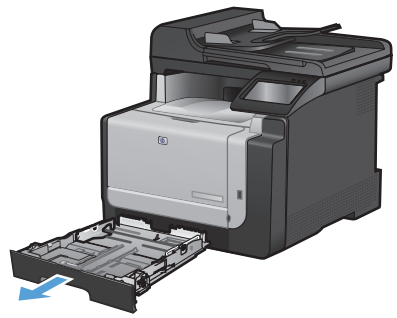
6



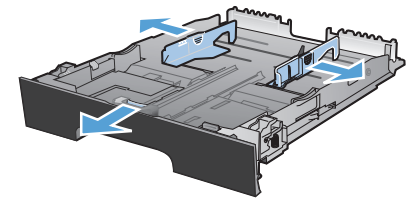
7



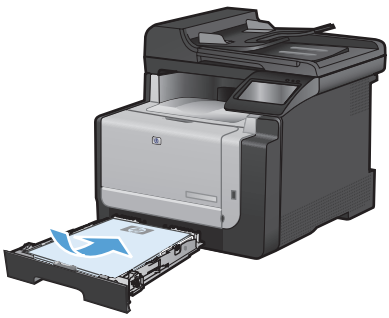
8



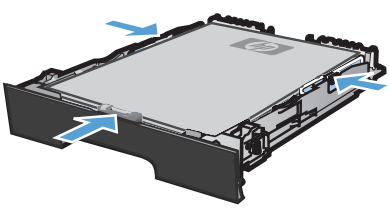
9



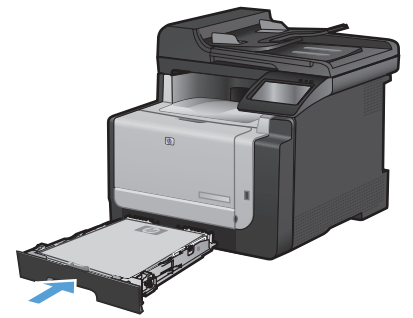
10

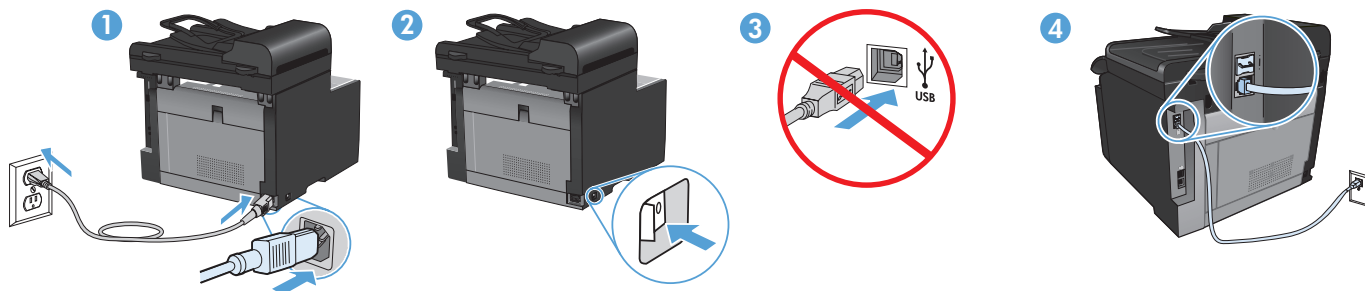


11



12





EN

1. **Connect the power cord between the product and a grounded AC outlet, and turn on the product.** Make sure your power source is adequate for the product voltage rating. The voltage rating is on the product label. The product uses either 100-127 Vac or 220-240 Vac and 50/60 Hz. **Caution:** To prevent damage to the product, use only the power cord that is provided with the product. **Caution:** Do not connect USB now. Wait until the software prompts you.
2. Connect the phone cord for fax. A country/region specific adapter for the RJ11 telephone cord may be required to connect to the telephone jack.
3. **Wired network connections only:** Connect the network cable to the product and to the network.

BG

1. **Свържете захранващия кабел между принтера и заземяния контакт и след това включете принтера.** Проверете дали захранващият ви източник е подходящ за номиналното напрежение на принтера. Номиналното напрежение е посочено на етикета на принтера. Устройството използва или 100-127 Vac, или 220-240 Vac и 50/60 Hz. **Внимание:** За да избегнете повреда на принтера, използвайте само захранващия кабел, предоставен с него. **Внимание:** Не свързвайте сега USB кабела. Изчакайте, докато софтуерът ви подкани.
2. Свържете телефонния кабел за факса. Възможно е за свързване към телефонната розетка да е необходим специфичен за страната/региона адаптер за телефонния кабел RJ11.
3. **Само при свързване в кабелна мрежа:** Свържете мрежовия кабел към принтера и към мрежата.

HR

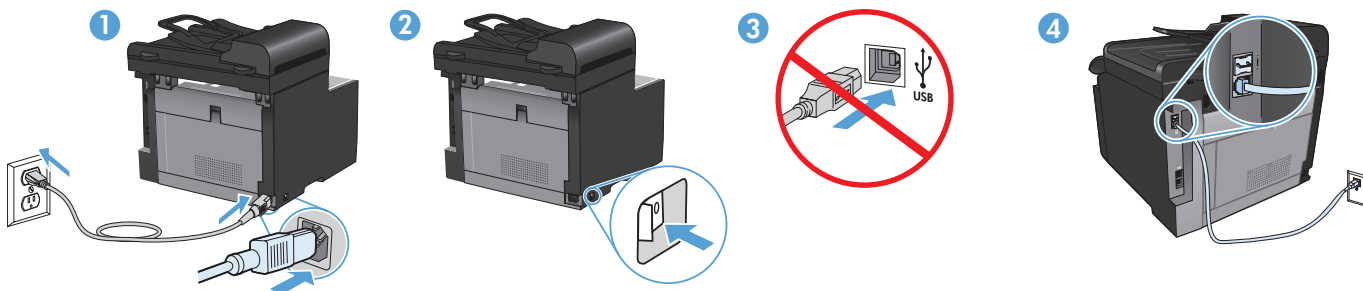
1. **Pomoću kabela za napajanje priključite uređaj u električnu utičnicu s izvodom za uzemljenje i uključite uređaj.** Provjerite odgovara li izvor napajanja ulaznom naponu naznačenom na uređaju. Ulazni napon naznačen je na naljepnici na uređaju. Proizvod koristi 100-127 V AC ili 220-240 V AC pri 50/60 Hz. **Oprez:** Kako se uređaj ne bi ošteti, koristite isključivo kabel za napajanje koji je s njim isporučen. **Oprez:** Nemojte sad priključivati USB kabel. Pričekajte dok se u softveru ne pojavi odzivnik.
2. Priključite telefonski kabel za faks. Za priključivanje u telefonsku utičnicu može biti potreban adapter za telefonski kabel RJ11 specifičan za državu/regiju.
3. **Samo bežične mrežne veze:** Mrežni kabel priključite na uređaj i na mrežu.

ET

1. **Ühendage toote toitekaabel maandatud vahelduvvoolu toiteallikaga ning lülitage seade sisse.** Kontrollige, et toiteallikas vastab toote võimsusele. Võimsusjõudlus on trükitud toote sildil. Toode kasutab 100-127 V või 220-240 V ja 50/60 Hz vahelduvvoolu. **Ettevaatust.** Tootte kahjustuste vältimiseks kasutage ainult tootega kaasas olevat toitekaablit. **Ettevaatust.** Ärge USB-d praegu ühendage. Oodake tarkvara viipa.
2. Ühendage telefonikaabel faksi jaoks. Konkreetse riigis/piirkonnas kasutatav adapter võib olla vajalik RJ11 telefonijuhtme ühendamiseks telefoniliini pistikupesaga.
3. **Ainult juhtmega võrguühendustele:** sisestage võrgukaabel tootesse ja võrku.

EL

1. **Χρησιμοποιήστε το καλώδιο τροφοδοσίας για να συνδέσετε το προϊόν με μια γειωμένη πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος (AC). Ενεργοποιήστε το προϊόν.** Βεβαιωθείτε ότι η πηγή τροφοδοσίας είναι επαρκής για την ονομαστική τιμή τάσης του προϊόντος. Η ονομαστική τιμή τάσης βρίσκεται στην ετικέτα του προϊόντος. Το προϊόν χρησιμοποιεί 100-127 Vac ή 220-240 Vac και 50/60 Hz. **Προσοχή:** Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν, χρησιμοποιήστε αποκλειστικά το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται με το προϊόν. **Προσοχή:** Μη συνδέετε ακόμη το USB. Περιμένετε να εμφανιστεί το σχετικό μήνυμα προτροπής.
2. Συνδέστε το καλώδιο του τηλεφώνου για το φαξ. Για τη σύνδεση στο βύσμα τηλεφώνου, ενδέχεται να απαιτείται ειδικός προσαρμογέας ανάλογα με τη χώρα/περιοχή για το καλώδιο τηλεφώνου RJ11.
3. **Μόνο για συνδέσεις σε ενσύρματο δίκτυο:** Συνδέστε το καλώδιο δικτύου στο προϊόν και στο δίκτυο.



HU

1. **Csatlakoztassa a készüléket egy földelt hálózati csatlakozóhoz, majd kapcsolja be.** Ellenőrizze, hogy a készülék áramforrása megfelel-e a készülék feszültségbesorolásának. A feszültségbesorolás a készülék termékcímkéjén látható. A készülék fogyasztása 100-127 VAC vagy 220-240 VAC és 50/60 Hz. **Figyelem!** A készülék sérülésének elkerülése érdekében csak a készülékhez mellékelt tápvezetéket használja. **Figyelem!** Ne most csatlakoztassa az USB-t. Várjon, míg a szoftver kéri.
2. Csatlakoztassa a fax telefonkábelét. Az RJ11 telefonvezeték telefonaljzathoz történő csatlakoztatásához lehet, hogy szükség van az adott országban/térségben használatos adapterre.
3. **Csak vezetékös hálózati kapcsolatok:** Csatlakoztassa a hálózati kábelt a készülékhez és a hálózathoz.

KK

1. **Өнімді қуат сымы арқылы жерге қосылған айнымалы ток көзіне жалғап, өнімді қосыңыз.** Қуат көзі өнімнің номиналды кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Номиналды кернеу өнімнің жапсырмасында берілген. Өнім 100-127 немесе 220-240 айнымалы ток кернеуін және 50/60 Гц қуат тұтынады. **Абайлаңыз:** Өнім зақымданбау үшін тек өніммен бірге келген қуат сымын пайдаланыңыз. **Абайлаңыз:** Қазір USB портына жалғамаңыз. Бағдарламалық құрал нұсқау бергенше күтіңіз.
2. Телефон сымын факсқа жалғаңыз. Телефон ұясына жалғау үшін, белгілі бір елге/аймаққа арналған RJ11 телефон сымының адаптері қажет болуы мүмкін.
3. **Тек сымды желі қосылыстары үшін:** Желі кабелін өнімге, содан кейін желіге жалғаңыз

LV

1. **Pievienojiet strāvas vadu ierīcei un iezemētai maiņstrāvas ligzdai un ieslēdziet ierīci.** Pārlicinieties, ka strāvas avots ir atbilstošs ierīces sprieguma jaudai. Sprieguma jauda ir atzīmēta uzlīmē uz ierīces. Ierīce izmanto 100–127 V vai 220–240 V maiņstrāvu un 50/60 Hz. **Uzmanību!** Lai izvairītos no ierīces bojājumiem, izmantojiet tikai ierīces komplektā iekļauto elektropadeves vadu. **Uzmanību!** Pagaidām nepievienojiet USB kabeļi. Pagaidiet, līdz redzat atbilstošu programmatūras uzvedni.
2. Pievienojiet tālruņa vadu, lai lietotu faksu funkciju. Iespējams, nepieciešams konkrētā valstī/regionā izmantotajam RJ11 tālruņa vada adapteris, lai ierīci varētu pieslēgt tālruņa līnijas sienas kontaktligzdai.
3. **Tikai tīkla savienojums, izmantojot vadu:** Pievienojiet tīkla kabeļi pie izstrādājuma un pie tīkla.

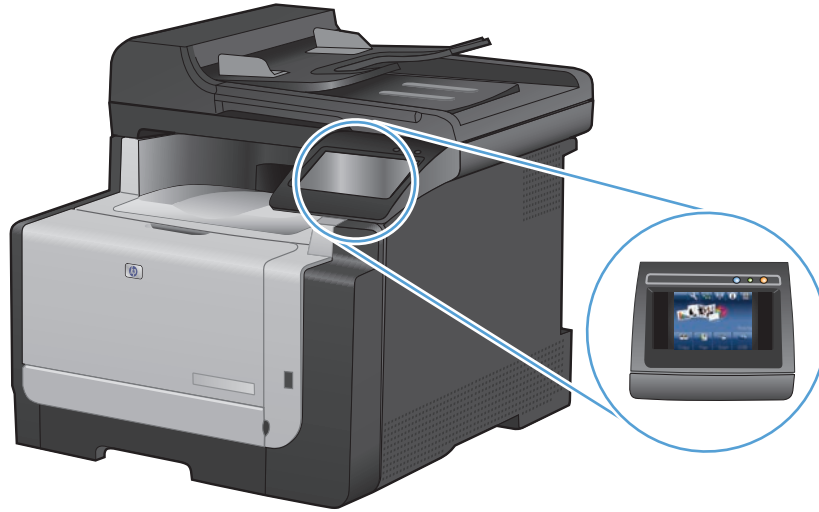
LT

1. **Maitinimo laidu sujunkite gaminį ir įžemintą kintamosios srovės kištukinį lizdą ir įjunkite gaminį.** Įsitikinkite, kad maitinimo šaltinis atitinka gaminio nominaliąją įtampą. Nominalioji įtampa nurodyta gaminio etiketėje. Gaminys naudoja 100 127 V arba 220 240 V ir 50/60 Hz. **Perspėjimas:** Jei nenorite sugadinti gaminio, naudokite tik su gaminiu pateiktą maitinimo laidą. **Dėmesio:** Dabar neprijunkite USB. Palaukite, kol būsite paraginti programinės įrangos.
2. Prijunkite telefono laidą faksui. Specialiai šaliai ar regionui pritaikytą RJ11 telefono laido adapterį gali reikėti prijungti prie telefono kištuko.
3. **Tik laidinio tinklo jungtys:** Tinklo kabelį prijunkite prie gaminio ir prie tinklo.

PL

1. **Podłącz produkt do uziemionego gniazdka z prądem zmiennym za pomocą kabla zasilającego, a następnie włącz produkt.** Upewnij się, że źródło zasilania spełnia wymagania specyfikacji urządzenia. Specyfikacje dotyczące napięcia znajdują się na etykiecie urządzenia. Urządzenie korzysta z prądu 100-127 Vac lub 220-240 Vac o częstotliwości 50/60 Hz. **Uwaga:** Aby nie dopuścić do uszkodzenia urządzenia, należy stosować kabel zasilający dostarczony razem z urządzeniem. **Uwaga:** W tym momencie nie podłączaj kabla USB. Poczekaj na odpowiednie polecenie programu.
2. Podłącz przewód telefoniczny do faksu. W niektórych krajach/regionach do podłączenia kabla do gniazdka telefonu, może być wymagane użycie specjalnego adaptera kabla RJ11.
3. **Tylko połączenia sieci przewodowej:** Podłącz kabel sieciowy do urządzenia i do gniazda sieciowego.

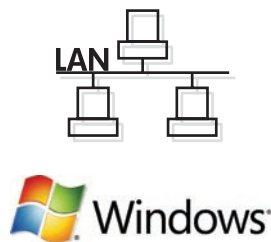
- RO**
- Conectați cablul de alimentare între produs și priză de c.a. cu împământare, apoi porniți produsul.** Asigurați-vă că sursa de alimentare este adecvată pentru tensiunea nominală a produsului. Tensiunea nominală este indicată pe eticheta produsului. Produsul utilizează 100-127 V c.a. sau 220-240 V c.a. și 50/60 Hz. **Atenție:** Pentru a preveni deteriorarea produsului, utilizați numai cablul de alimentare furnizat împreună cu produsul. **Atenție:** Nu conectați acum cablul USB. Așteptați până când software-ul vă solicită acest lucru.
 - Conectați cablul telefonic pentru fax. Pentru conectarea la o priză de telefon, poate fi necesar un adaptor special pentru o țară/regiune pentru cablul de telefon RJ11.
 - Numai conexiuni la rețea cu cablu:** Conectați cablul de rețea la produs și la rețea.
- RU**
- Подключите кабель питания к устройству и заземленной розетке переменного тока и включите устройство.** Убедитесь в том, что параметры вашей электросети соответствуют спецификациям устройства. Наклейка, расположенная на устройстве, содержит данные о напряжении. Устройство работает при напряжении 100-127 В или 220-240 В переменного тока и при частоте 50/60 Гц. **Внимание!** Для предотвращения повреждения устройства используйте только стандартный электрический кабель, поставляемый с устройством. **Внимание!** Не подключайте кабель USB на этом этапе. Дождитесь соответствующего запроса программного обеспечения.
 - Подключите телефонный кабель для факса. В зависимости от страны/региона может потребоваться переходник для телефонного провода с разъемом RJ11.
 - Только для подключения по проводной сети:** Подключите сетевой кабель к устройству и к сети.
- SR**
- Kabl za napajanje priključite u uređaj i u utičnicu sa uzemljenjem, a zatim uključite uređaj.** Proverite da li izvor napajanja odgovara specifikacijama napona uređaja. Specifikacije napona nalaze se na nalepnici uređaja. Uređaj koristi napajanje 100-127 Vac ili 220-240 Vac frekvencije 50/60 Hz. **Opres:** Da biste izbegli oštećenje uređaja, koristite samo kabl za napajanje koji ste dobili uz njega. **Opres:** Nemojte odmah povezati USB kabl. Sačekajte da softver to zatraži od vas.
 - Priključite telefonski kabl za faks. Za priključivanje u telefonski priključak može da bude potreban adapter za telefonski kabl RJ11 specifičan za zemlju/region.
 - Samo za priključke za mrežu koja koristi kablove:** Povežite uređaj na mrežu pomoću mrežnog kabla.
- SK**
- Napájací kábel zapojte medzi produkt a uzemnenú sieťovú zásuvku a produkt zapnite.** Uistite sa, že zdroj napájania je postačujúci pre menovité napätie produktu. Menovité napätie sa nachádza na štítku produktu. Zariadenie využíva napájanie s parametrami 100-127 V SP alebo 220-240 V SP a 50/60 Hz. **Upozornenie.** Ak sa má zabrániť poškodeniu produktu, používajte len sieťový kábel, ktorý sa dodal s produktom. **Pozor:** Kábel USB teraz nepripájajte. Počkajte, kým vás k tomu nevyzve softvér.
 - Pripojte telefónny kábel pre fax. Na pripojenie k telefónnej prípojke môže byť potrebný adaptér pre telefónny kábel RJ11 určený pre konkrétnu krajinu/oblasť.
 - Len káblové pripojenie k sieti:** K produktu a sieti pripojte sieťový kábel.
- SL**
- Z napajalnim kablom povežite izdelek in ozemljeno vtičnico ter vklopite izdelek.** Preverite, ali vir napajanja ustreza nazivni napetosti izdelka. Nazivna napetost je navedena na nalepki izdelka. Izdelek uporablja 100–127 Vac ali 220–240 Vac in 50/60 Hz. **Pozor:** Da se izognete poškodbam izdelka, uporabljajte samo priloženi napajalni kabl. **Pozor:** Kabla USB zaenkrat še ne priključite. Počakajte, da vas k temu pozove programska oprema.
 - Priključite telefonski kabl za faks. Za priključitev na telefonsko vtičnico je morda potreben poseben adapter za telefonski kabl RJ11, odvisno od države/regije.
 - Samo pri povezavi v ožičeno omrežje:** Priključite omrežni kabl na izdelek in v omrežje.
- UK**
- За допомогою шнура живлення під'єднайте виріб до заземленої розетки змінного струму, після чого увімкніть його.** Упевніться, що напруга джерела живлення відповідає номінальній напрузі виробу. Дані про номінальну напругу вказано на етикетці виробу. Виріб працює від напруги 100-127 В або 220-240 В і частоти 50/60 Гц. **Увага!** Для запобігання пошкодженню виробу використовуйте лише шнур живлення, який постачається у комплекті з виробом. **Увага!** Не під'єднуйте кабель USB зараз. Дочекайтеся вказівки програмного забезпечення.
 - Під'єднайте телефонний кабель для факсу. Для під'єднання до телефонного гнізда може знадобитися адаптер для телефонного кабелю RJ11, який би відповідав місцевим стандартам.
 - Тільки для під'єднання до дротової мережі.** Підключіть пристрій до мережі за допомогою мережевого кабелю.



- EN** On the control panel, select your language and your location.
- BG** На контролния панел изберете вашия език и местоположение.
- HR** Na upravljačkoj ploči odaberite svoj jezik i lokaciju.
- ET** Valige juhtpaneelil keel ja asukoht.
- EL** Στον πίνακα ελέγχου, επιλέξτε τη γλώσσα και την περιοχή σας.
- HU** A kezelőpanelen válassza ki a nyelvet és tartózkodási helyét.
- KK** Басқару тақтасы арқылы тілді және орынды таңдаңыз.
- LV** Vadības panelī atlasiet vēlamo valodu un atrašanās vietu.
- LT** Valdymo pulte pasirinkite kalbą ir buvimo vietą.
- PL** Na panelu sterowania wybierz język i lokalizację.
- RO** Pe panoul de control, selectați limba și locația dvs.
- RU** С панели управления выберите требуемый язык и местоположение.
- SR** Na kontrolnoj tabli izaberite željeni jezik i vašu lokaciju.
- SK** Na ovládacom paneli vyberte jazyk a lokalitu.
- SL** Na nadzorni plošči izberite jezik in lokacijo.
- UK** На панелі керування виберіть мову і місце знаходження.



- EN** **Test the document feeder and the copy function.** Load a printed page into the document feeder face-up. On the control panel, touch **Copy** and then touch **Black** to start copying.
- BG** **Тествайте подаващото устройство и функцията за копиране.** Заредете отпечатана страница в подаващото устройство с лицето нагоре. На контролния панел докоснете **Копиране** и след това **Черна**, за да стартирате копирането.
- HR** **Testirajte ulagač dokumenata i funkciju kopiranja.** Postavite ispisanu stranicu u ulagač dokumenata licem prema gore. Na upravljačkoj ploči dodirnite **Kopiranje**, a zatim dodirnite **Crno-bijelo** kako biste pokrenuli kopiranje.
- ET** **Testige dokumendisõõturit ja kopeerimisfunktsiooni.** Laadige prinditud lehekülj tekst pealpool dokumendisõõturisse. Puudutage juhtpaneelil **Copy** (kopeeri) ja seejärel puudutage kopeerimise alustamiseks **Black** (must).
- EL** **Ελέγξτε τον τροφοδότη εγγράφων και τη λειτουργία αντιγραφής.** Τοποθετήστε μια εκτυπωμένη σελίδα στον τροφοδότη εγγράφων, με την όψη προς τα πάνω. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε **Αντιγραφή** και στη συνέχεια **Μαύρο**, για να ξεκινήσει η εκτύπωση.
- HU** **A dokumentumadagoló és a másolási funkció tesztelése.** Töltsön be egy nyomtatott lapot a dokumentumadagolóba, nyomtatott oldalával felfelé. A másolás indításához érintse meg a kezelőpanelen a **Másolás**, majd a **Fekete** gombot.
- KK** **Құжат бергіш пен көшіру функциясын тексеріңіз.** Басып шығарылған бетті құжат бергішке жоғары қаратып салыңыз. Көшірме жасауды бастау үшін, басқару тақтасындағы **Көшіру**, содан кейін **Қара** түймешіктерін басыңыз.
- LV** **Dokumentu padeves un kopēšanas funkcijas pārbaude.** Dokumentu padevē ievietojiet drukātu lapu tā, lai kopējamā virsma būtu vērsta uz augšu. Lai sāktu kopēt, vadības panelī pieskarieties **Copy** (Kopēt) un pēc tam **Black** (Melnbalts).
- LT** **Patikrinkite dokumentų tiekuvą ir kopijavimo funkciją.** Įdėkite išspausdintą lapą į dokumentų tiekuvą spausdinta puse į viršų. Valdymo pulte palieskite **Copy** (kopijuoti) ir paskui palieskite **Black** (juoda), kad pradėtumėte kopijuoti.
- PL** **Wykonaj test podajnika dokumentów oraz funkcji kopiowania.** Włóż wydrukowaną stronę do podajnika, zadrukowaną stronę skierowaną do góry. Na panelu sterowania dotknij opcji **Kopiuuj**, a następnie opcji **Czarno-biała**, aby rozpocząć kopiowanie.
- RO** **Testați alimentatorul de documente și funcția de copiere.** Încărcați o pagină imprimată în alimentatorul de documente cu fața în sus. Pe panoul de control, apăsați **Copy** (Copiere) și apoi apăsați **Black** (Alb-negru) pentru a începe copierea.
- RU** **Проверка работы устройства подачи документов и копирования.** Поместите отпечатанную страницу в устройство подачи документов лицевой стороной вверх. На панели управления коснитесь **Копировать**, затем **Черный**, чтобы начать копирование.
- SR** **Testirajte ulagač dokumenata i funkciju kopiranja.** Postavite odštampanu stranicu u ulagač dokumenata tako da bude okrenut licem nagore. Na kontrolnoj tabli dodirnite **Copy** (Kopiraj), a zatim dodirnite **Black** (Crna) da biste započeli kopiranje.
- SK** **Otestujte podávač dokumentov a funkciu kopírovania.** Do podávača dokumentov vložte vytlačenú stránku lícovou stranou smerom nahor. Na ovládacom paneli sa dotknite položky **Copy** (Kopírovať) a potom **Black** (Čiernobiely).
- SL** **Prekusite podajnik dokumentov in funkcijo kopiranja.** V podajnik dokumentov položite natisnjen list z licem navzgor. Na nadzorni plošči se dotaknite možnosti **Kopiranje** in nato možnosti **Črno-belo**, da začnete kopirati.
- UK** **Перевірте лоток подачі документів і функцію копіювання.** Покладіть друковану сторінку в лоток подачі документів лицьовою стороною догори. На панелі керування натисніть кнопку **Copy** (Копіювати), тоді натисніть кнопку **Black** (Чорно-білий), щоб розпочати копіювання.



7

EN You have three options to complete wireless setup. Use the control panel if your router supports WPS (Option 1) or if you know the network name and passphrase or WEP key (Option 2). Otherwise, use the software CD to complete wireless setup (Option 3).

Wireless setup using the control panel:

Option 1, Setup with WPS: On the control panel, touch the wireless (📶) button. **Touch Wireless Menu**, and then touch **Wi-Fi Protected Setup**. Follow the instructions on the control panel. **When complete, insert the CD to install the software and complete fax setup.**

Option 2, Setup with network name and passphrase or WEP key: On the control panel, touch the Wireless (📶) button. Touch **Wireless Menu**, and then touch **Wireless Setup Wizard**. Follow the instructions on the control panel. **When complete, insert the CD to install the software and complete fax setup.**

Option 3, Wireless setup using the software CD: Insert the CD into the computer, and follow the on-screen instructions. When prompted, select **Connect through a wireless network**. Connect the USB cable to the product when prompted. When wireless setup is complete, the CD installs the product software and completes the fax setup.



BG Имате три опции, за да изпълните конфигурирането на безжичната мрежа. Използвайте контролния панел, ако маршрутизаторът ви поддържа WPS (Опция 1) или ако знаете името на мрежата и фразата за достъп или WEP ключа (Опция 2). В противен случай използвайте компактдиска със софтуер, за да изпълните конфигурирането на безжичната мрежа (Опция 3).

Конфигуриране на безжичната мрежа с помощта на контролния панел:

Опция 1 – конфигуриране с WPS: От контролния панел докоснете бутона за безжична мрежа (📶). **Докоснете Wireless Menu** (Меню "Безжична връзка") и след това **Wi-Fi Protected Setup** (Защитено безжично конфигуриране). Следвайте указанията на контролния панел. **Когато сте готови, поставете компактдиска, за да инсталирате софтуера и да конфигурирате факса.**


Опция 2 – конфигуриране с име на мрежата и фраза за достъп или WEP ключ: От контролния панел докоснете бутона за безжична мрежа (📶). Докоснете **Wireless Menu** (Меню "Безжична връзка") и след това **Wireless Setup Wizard** (Съветник за настройка на безжична връзка). Следвайте указанията на контролния панел. **Когато сте готови, поставете компактдиска, за да инсталирате софтуера и да конфигурирате факса.**

Опция 3 – конфигуриране на безжичната мрежа с помощта на компактдиска със софтуер: Поставете компактдиска в компютъра и следвайте указанията на екрана. При подкана изберете **Connect through a wireless network** (Свързване по безжична мрежа). Когато бъдете подканени, свържете USB кабела към устройството. При завършване на конфигурирането на безжичната мрежа, компактдискът инсталира софтуера на устройството и изпълнява конфигуриране на факса.



HR Imate tri opcije za dovršavanje bežičnog postavljanja. Koristite upravljačku ploču ako vaš usmjerivač podržava WPS (opcija 1) ili ako znate naziv mreže i lozinku ili WEP ključ (opcija 2). U suprotnom koristite softverski CD kako biste dovršili bežično postavljanje (opcija 3).

Bežično postavljanje putem upravljačke ploče:

Opcija 1, postavljanje putem WPS-a: Na upravljačkoj ploči dodirnite gumb za bežično povezivanje . **Dodirnite Bežični izbornik**, zatim dodirnite **Wi-Fi zaštićeno postavljanje**. Pratite upute na upravljačkoj ploči. **Kad budete gotovi, umetnite CD kako biste instalirali softver i dovršili postavljanje faksa.**


Opcija 2, postavljanje putem naziva mreže i lozinke ili WEP ključa: Na upravljačkoj ploči dodirnite gumb za bežično povezivanje . Dodirnite **Bežični izbornik**, zatim dodirnite **Čarobnjak za bežično postavljanje**. Pratite upute na upravljačkoj ploči. **Kad budete gotovi, umetnite CD kako biste instalirali softver i dovršili postavljanje faksa.**

Opcija 3, bežično postavljanje putem softverskog CD-a: Umetnite CD u računalu i pratite upute na zaslonu. Kad se pojavi odzivnik, odaberite **Povezivanje putem bežične mreže**. Kad se to od vas zatraži, priključite USB kabel na proizvod. Kad se bežično postavljanje dovrši, CD instalira softver proizvoda i dovršava postavljanje faksa.

ET Traadita võrguühenduse häälestamiseks on kolm võimalust. Kui teie marsruuter toetab WPS-i (1. võimalus) või kui teate võrgu nime ja parooli või WEP-võtit (2. võimalus), siis kasutage juhtpaneeli. Vastasel korral kasutage traadita võrguühenduse häälestamiseks tarkvara CD-d (3. võimalus).

Traadita võrguühenduse häälestus juhtpaneeli abil:


1. võimalus, häälestus WPS-iga. Puudutage juhtpaneelil nuppu Wireless  (traadita). **Puudutage menüüd Wireless** (traadita) ja seejärel puudutage **Wi-Fi Protected Setup** (Wi-Fi kaitstud häälestus). Järgige juhtpaneelil kuvatavaid juhendeid. **Kui see on lõpetatud, sisestage tarkvara installimiseks ja faksi häälestamiseks CD.**


2. võimalus, häälestus võrgu nime ja parooli või WEP-võtme abil. Puudutage juhtpaneelil nuppu Wireless  (traadita). Puudutage menüüd **Wireless** (traadita) ja seejärel puudutage **Wireless Setup Wizard** (traadita ühenduse häälestuse viisard). Järgige juhtpaneelil kuvatavaid juhendeid. **Kui see on lõpetatud, sisestage tarkvara installimiseks ja faksi häälestamiseks CD.**

3. võimalus, traadita võrguühenduse häälestus tarkvara CD abil. Sisestage CD arvutisse ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Kui küsitakse, siis valige **Connect through a wireless network** (loo ühendus traadita võrgu kaudu). Ühendage USB-kaabel tootega, kui küsitakse. Kui traadita võrguühenduse häälestus on lõpetatud, installib CD toote tarkvara ja häälestab faksi.

EL Για να ολοκληρώσετε την ασύρματη εγκατάσταση, έχετε τρεις επιλογές: Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου εάν ο δρομολογητής σας υποστηρίζει WPS (Επιλογή 1) ή εάν γνωρίζετε το όνομα δικτύου και τη φράση πρόσβασης ή το κλειδί WEP (Επιλογή 2). Διαφορετικά, χρησιμοποιήστε το CD λογισμικού για να ολοκληρώσετε την ασύρματη εγκατάσταση (Επιλογή 3).

Ασύρματη εγκατάσταση μέσω του πίνακα ελέγχου:

Επιλογή 1, Εγκατάσταση με WPS: Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Ασύρματο . Επιλέξτε **Μενού ασύρματου** και στη συνέχεια **Προστατευόμενη εγκατάσταση Wi-Fi (WPS)**. Ακολουθήστε τις οδηγίες του πίνακα ελέγχου. **Αφού ολοκληρώσετε τη διαδικασία, εισαγάγετε το CD για να εγκαταστήσετε το λογισμικό και να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση του φαξ.**

Επιλογή 2, Εγκατάσταση με όνομα δικτύου και φράση πρόσβασης ή κλειδί WEP: Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Ασύρματο . Επιλέξτε **Μενού ασύρματου** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Οδηγός ασύρματης εγκατάστασης**. Ακολουθήστε τις οδηγίες του πίνακα ελέγχου. **Αφού ολοκληρώσετε τη διαδικασία, εισαγάγετε το CD για να εγκαταστήσετε το λογισμικό και να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση του φαξ.**

Επιλογή 3, Ασύρματη εγκατάσταση με το CD λογισμικού: Εισαγάγετε το CD στην αντίστοιχη μονάδα του υπολογιστή και ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης. Όταν σας ζητηθεί, επιλέξτε **Σύνδεση μέσω ασύρματου δικτύου**. Όταν σας ζητηθεί, συνδέστε το καλώδιο USB με το προϊόν. Αφού ολοκληρωθεί η ασύρματη εγκατάσταση, το CD θα εγκαταστήσει το λογισμικό του προϊόντος και θα ολοκληρώσει την εγκατάσταση του φαξ.



HU A vezeték nélküli telepítést háromféleképpen lehet elvégezni. Használja a kezelőpanelt, ha az útvalasztó támogatja a WPS funkciót (1. lehetőség), vagy ha ismeri a hálózati nevet és a jelszót, illetve a WEP-kulcsot (2. lehetőség). Egyéb esetben használja a szoftver CD-t a vezeték nélküli telepítés elvégzéséhez (3. lehetőség).

Vezeték nélküli telepítés a kezelőpanel segítségével:

- 1. lehetőség, Telepítés a WPS funkció segítségével:** A kezelőpanelen érintse meg a vezeték nélküli gombot. Érintse meg a **Vezeték nélküli menü**, majd a **Wi-Fi védett telepítés** lehetőséget. Kövesse a kezelőpanelen megjelenő utasításokat. **Ha kész, helyezze be a CD-t a szoftver telepítéséhez és a faxbeállítás befejezéséhez.**
- 2. lehetőség, Telepítés a hálózati név és a jelszó, illetve a WEP-kulcs használatával:** A kezelőpanelen érintse meg a vezeték nélküli gombot. Érintse meg a **Vezeték nélküli menü**, majd a **Vezeték nélküli telepítési varázsló** lehetőséget. Kövesse a kezelőpanelen megjelenő utasításokat. **Ha kész, helyezze be a CD-t a szoftver telepítéséhez és a faxbeállítás befejezéséhez.**
- 3. lehetőség, Vezeték nélküli telepítés a szoftver CD használatával:** Helyezze be a CD-t a számítógépbe, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Amikor a program kéri, válassza ki a **Csatlakozás vezeték nélküli hálózaton keresztül** lehetőséget Ha a program kéri, csatlakoztassa az USB-kábelt a készülékhez. Ha a vezeték nélküli telepítés befejeződött, a program telepíti a CD-ről a készülék szoftverét, és befejezi a faxbeállítást.

KK Сымсыз орнатуды аяқтаудың үш түрі бар. Егер маршрутизаторыңыз WPS стандартын қолдайтын болса (1-түрі) немесе егер сіз желі атын, идентификациялық сөз тіркесін немесе WEP кілтін (2-түрі) білсеңіз, басқару тақтасын пайдаланыңыз. Әйтпесе, сымсыз орнатуды аяқтау үшін, бағдарламалық құралдың ықшам дискісін пайдаланыңыз (3-түрі).

Басқару тақтасы арқылы сымсыз орнату:

- 1-түрі, WPS арқылы орнату:** Басқару тақтасындағы сымсыз байланыс түймешігін басыңыз. **Сымсыз мәзір**, одан кейін **Wi-Fi қорғалған орнатылымы** түймешіктерін басыңыз. Басқару тақтасындағы нұсқауларға сүйеніңіз. **Бұл қадамдарды аяқтап болған соң, бағдарламалық құрал мен факс орнатуын аяқтау үшін, ықшам дискіні салыңыз.**
- 2-түрі, желі аты, идентификациялық сөз тіркесі немесе WEP кілті арқылы орнату:** Басқару тақтасындағы Сымсыз байланыс түймешігін басыңыз. **Сымсыз мәзір**, одан кейін **Сымсыз орнату шебері** түймешіктерін басыңыз. Басқару тақтасындағы нұсқауларға сүйеніңіз. **Бұл қадамдарды аяқтап болған соң, бағдарламалық құрал мен факс орнатуын аяқтау үшін, ықшам дискіні салыңыз.**
- 3-түрі, бағдарламалық құралдың ықшам дискісі арқылы сымсыз орнату:** Ықшам дискіні компьютерге салып, экрандағы нұсқауларды орындаңыз. Нұсқау берілген кезде, **Сымсыз желі арқылы қосу** тармағын таңдаңыз. Ұсынылған кезде өнімге USB кабелін жалғаңыз. Сымсыз орнату аяқталған соң, ықшам диск бағдарламалық құрал мен факсты орнатады.

LV Ir trīs bezvadu tīkla iestatīšanas opcijas. Izmantojiet vadības paneli, ja maršrutētājs atbalsta WPS (1. opcija) vai zināt tīkla nosaukumu un piekļuves frāzi vai WEP atslēgu (2. opcija). Ja nē, izmantojiet programmatūras kompaktdisku, lai pabeigtu bezvadu tīkla iestatīšanu (3. opcija).

Bezvadu tīkla iestatīšana, izmantojot vadības paneli.

- 1. iespēja: iestatīšana, izmantojot WPS.** Vadības panelī pieskarieties bezvadu tīkla pogai. **Pieskarieties izvēlnei Wireless** (Bezvadu tīkls) un pēc tam **Wi-Fi Protected Setup** (Wi-Fi aizsargāta iestatīšana). Sekojiet vadības panelī redzamajiem norādījumiem. **Kad tas ir izdarīts, ievietojiet kompaktdisku, lai instalētu programmatūru un pabeigtu faksa iestatīšanu.**
- 2. opcija: iestatīšana, izmantojot tīkla nosaukumu un piekļuves frāzi vai WEP atslēgu.** Vadības panelī pieskarieties pogai **Wireless** (Bezvadu tīkls). Pieskarieties izvēlnei **Wireless** (Bezvadu tīkls) un pēc tam **Wireless Setup Wizard** (Bezvadu tīkla iestatīšanas vednis). Sekojiet vadības panelī redzamajiem norādījumiem. **Kad tas ir izdarīts, ievietojiet kompaktdisku, lai instalētu programmatūru un pabeigtu faksa iestatīšanu.**
- 3. opcija: bezvadu tīkla iestatīšana, izmantojot programmatūras kompaktdisku.** Datorā ievietojiet kompaktdisku un izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas. Kad tas tiek prasīts, atlasiet **Connect through a wireless network** (Izveidot savienojumu, izmantojot bezvadu tīklu). Kad tas tiek prasīts, ierīcei pievienojiet USB kabeli. Kad bezvadu tīkla iestatīšana ir pabeigta, no kompaktdiska tiek instalēta ierīces programmatūra un pabeigta faksa iestatīšana.

LT Turite tris pasirinktis užbaigti belaidės jungties sąranką. Naudokite valdymo pultą, jei jūsų maršrutizatorius palaiko WPS (1 pasirinktis) arba jei žinote tinklo pavadinimą ir slapta frazę arba WEP raktą (2 pasirinktis). Priešingu atveju, naudokite programinės įrangos CD diską, kad užbaigtumėte belaidės jungties sąranką (3 pasirinktis).

Belaidės jungties sąranka naudojant valdymo pultą:

- 1 pasirinktis, sąranka su WPS:** Valdymo pulte palieskite belaidės jungties mygtuką. **Palieskite belaidės jungties meniu** ir paskui palieskite **Wi-Fi apsaugota sąranka**. Vadovaukitės valdymo skydelyje pateiktomis instrukcijomis. **Kai baigiate, įdėkite CD diską, kad įdiegtumėte programinę įrangą ir pabaigtumėte fakso sąranką.**
- 2 pasirinktis, sąranka turinti tinko pavadinimą ir slapta frazę arba WEP raktą:** Valdymo pulte palieskite belaidės jungties mygtuką. Palieskite **Wireless Menu** (belaidės jungties meniu) ir paskui palieskite **Wireless Setup Wizard** (belaidės sąrankos vedlys). Vadovaukitės valdymo skydelyje pateiktomis instrukcijomis. **Kai baigiate, įdėkite CD diską, kad įdiegtumėte programinę įrangą ir pabaigtumėte fakso sąranką.**
- 3 pasirinktis, belaidės jungties sąranka naudojant programinės įrangos diską:** Įdėkite CD diską į kompiuterį ir sekite ekrano instrukcijas. Kai pasirodo raginimo pranešimas, pasirinkite **Connect through a wireless network** (Jungtis per belaidį tinklą). Kai pasirodo raginimo pranešimas, prijunkite USB laidą prie gaminio. Kai belaidės jungties sąranka baigta, įdiegiama CD diske esanti programinė įranga ir baigiama fakso sąranka.



PL Dostępne są trzy opcje sfinalizowania konfiguracji bezprzewodowej. Skorzystaj z panelu sterowania, jeśli Twój router obsługuje identyfikatory WPS (Opcja 1) lub jeśli znasz nazwę sieciową oraz hasło lub klucz WEP (Opcja 2). W przeciwnym wypadku konfigurację bezprzewodową należy zakończyć za pomocą oprogramowania znajdującego się na płycie CD (Opcja 3).

Konfiguracja bezprzewodowa za pomocą panelu sterowania:

Opcja 1, konfiguracja za pomocą WPS: Na panelu sterowania dotknij przycisku bezprzewodowego (¶). **Dotknij opcji Menu bezprzewodowe**, a następnie opcji **Wi-Fi Protected Setup**. W tym celu należy postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na panelu sterowania. **Po zakończeniu włóż płytę CD, aby zainstalować oprogramowanie i zakończyć konfigurowanie faksu.**

Opcja 2, konfiguracja z wykorzystaniem nazwy sieciowej oraz hasła lub klucza WEP Na panelu sterowania dotknij przycisku bezprzewodowego (¶). Dotknij opcji **Menu bezprzewodowe**, a następnie opcji **Kreator konfiguracji bezprzewodowej**. W tym celu należy postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na panelu sterowania. **Po zakończeniu włóż płytę CD, aby zainstalować oprogramowanie i zakończyć konfigurowanie faksu.**

Opcja 3, konfiguracja bezprzewodowa za pomocą płyty CD z oprogramowaniem: Włóż płytę CD do komputera i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Po wyświetleniu odpowiedniego monitu wybierz opcję **Połącz z siecią bezprzewodową**. W odpowiedzi na wyświetlony monit podłącz kabel USB do urządzenia. Gdy konfiguracja bezprzewodowa zostanie zakończona, zainstalowane zostanie oprogramowanie urządzenia, co zakończy konfigurację faksu.

RO Aveți trei opțiuni pentru a finaliza configurarea wireless. Utilizați panoul de control dacă routerul dvs. acceptă WPS (Opțiunea 1) sau dacă știți numele și parola rețelei sau cheia WEP (Opțiunea 2). În caz contrar, utilizați CD-ul cu software pentru a finaliza configurarea wireless (Opțiunea 3).

Configurare wireless utilizând panoul de control:

Opțiunea 1, Configurare cu WPS: Pe panoul de control, apăsați butonul wireless (¶). **Apăsați meniul Wireless** și apoi apăsați **Wi-Fi Protected Setup** (Configurare protejată Wi-Fi). Urmați instrucțiunile afișate pe panoul de control. **După finalizare, introduceți CD-ul pentru a instala software-ul și a finaliza sonfigurarea faxului.**

Opțiunea 2, Configurarea cu numele și parola rețelei sau cheia WEP: Pe panoul de control, apăsați butonul Wireless (¶). Apăsați **meniul Wireless** și apoi apăsați **Wireless Setup Wizard** (Expert configurare wireless). Urmați instrucțiunile afișate pe panoul de control. **După finalizare, introduceți CD-ul pentru a instala software-ul și a finaliza sonfigurarea faxului.**

Opțiunea 3, Configurare wireless utilizând CD-ul cu software: Introduceți CD-ul în computer și urmați instrucțiunile de pe ecran. Când vi se solicită, selectați **Connect through a wireless network** (Conectare printr-o rețea wireless). Conectați cablul USB la produs când vi se solicită. La finalizarea configurării wireless, CD-ul instalează software-ul produsului și finalizează configurarea faxului.

RU Есть три варианта настройки беспроводного соединения. С панели управления, если ваш маршрутизатор поддерживает WPS (вариант 1); или если вы знаете имя сети и пароль или ключ WEP (вариант 2). В противном случае, выполните настройку беспроводного соединения при помощи ПО с компакт-диска (вариант 3).

Настройка беспроводного соединения при помощи панели управления:

Вариант 1, настройка с WPS: Коснитесь кнопки настройки беспроводного соединения (¶) на панели управления. **Коснитесь меню беспроводной сети**, затем - **Wi-Fi Protected Setup**. Следуйте инструкциям на панели управления. **После завершения вставьте компакт-диск для установки ПО и завершения настройки факса.**

Вариант 2, настройка с сетевым именем и паролем или ключом WEP: Коснитесь кнопки настройки беспроводного соединения (¶) на панели управления. Коснитесь **меню беспроводной сети**, затем - **Мастер настройки беспроводного соединения**. Следуйте инструкциям на панели управления. **После завершения вставьте компакт-диск для установки ПО и завершения настройки факса.**

Вариант 3, настройка беспроводного соединения при помощи ПО на компакт-диске: Вставьте компакт-диск в компьютер и следуйте инструкциям на экране. При запросе выберите **Подключение по беспроводной сети**. При запросе подключите USB-кабель к устройству. После завершения настройки беспроводного соединения автоматически устанавливается ПО устройства и выполняется настройка факса.

SR Dostupne su tri opcije za podešavanje bežične mreže. Pomoću kontrolne table ako vaš ruter podržava WPS (1. opcija) ili ako znate ime mreže i pristupnu šifru ili WEP ključ (2. opcija). U suprotnom, za podešavanje bežične mreže koristite CD sa softverom (3. opcija).

Podešavanje bežične mreže pomoću kontrolne table:

1. opcija, podešavanje pomoću WPS-a: Dodirnite dugme Wireless (Bežična mreža) na kontrolnoj tabli (¶). **Dodirnite Wireless Menu** (Meni za bežičnu mrežu), a zatim dodirnite **Wi-Fi Protected Setup (WPS)**. Pratite uputstva na kontrolnoj tabli. **Nakon što završite ubacite CD da biste instalirali softver i dovršili podešavanje faksu.**

2. opcija, podešavanje pomoću imena mreže i pristupne šifre ili WEP ključa: Dodirnite dugme Wireless (Bežična mreža) na kontrolnoj tabli (¶). Dodirnite **Wireless Menu** (Meni za bežičnu mrežu), a zatim dodirnite **Wireless Setup Wizard** (Čarobnjak za podešavanje bežične mreže). Pratite uputstva na kontrolnoj tabli. **Nakon što završite ubacite CD da biste instalirali softver i dovršili podešavanje faksu.**

3. opcija, podešavanje bežične mreže pomoću CD-a sa softverom: Ubacite CD u računar i pratite uputstva na ekranu. Kada se to od vas bude tražilo izaberite **Connect through a wireless network** (Povezivanje putem bežične mreže). Kada se to od vas zatraži, priključite USB kabl u proizvod. Nakon završetka podešavanja bežične mreže, sa CD-a će biti instaliran softver za uređaj i biće dovršeno podešavanje faksu.





SK Nastavenie bezdrôtovej siete môžete vykonať tromi spôsobmi. Ak váš smerovač podporuje WPS (možnosť 1), prípadne ak poznáte názov siete a prístupovú frázu alebo kľúč WEP (možnosť 2), použite ovládací panel. V opačnom prípade nastavenie bezdrôtovej siete vykonajte pomocou disku CD so softvérom (možnosť 3).

Nastavenie bezdrôtovej siete pomocou ovládacieho panelu:

Možnosť 1: Nastavenie pomocou WPS: Na ovládacom paneli sa dotknite tlačidla bezdrôtového pripojenia (📶). **Dotknite sa ponuky bezdrôtového pripojenia** a potom sa dotknite položky **Wi-Fi Protected Setup**. Postupujte podľa pokynov na ovládacom paneli. **Po skončení vložte disk CD, nainštalujte softvér a dokončite nastavenie faxu.**

Možnosť 2: Nastavenie pomocou názvu siete a prístupovej frázy alebo kľúča WEP: Na ovládacom paneli sa dotknite tlačidla bezdrôtového pripojenia (📶). Dotknite sa **ponuky bezdrôtového pripojenia** a potom sa dotknite položky **Wireless Setup Wizard**. Postupujte podľa pokynov na ovládacom paneli. **Po skončení vložte disk CD, nainštalujte softvér a dokončite nastavenie faxu.**

Možnosť 3: Nastavenie bezdrôtovej siete pomocou disku CD so softvérom: Do počítača vložte disk CD a postupujte podľa pokynov na obrazovke. Po výzve vyberte položku **Connect through a wireless network (Pripojiť sa prostredníctvom bezdrôtovej siete)**. Po výzve pripojte k zariadeniu kábel USB. Po dokončení nastavenia bezdrôtového pripojenia disk CD vyvolá inštaláciu produktového softvéru a dokončí nastavenie faxu.



SL Brezžično povezavo lahko nastavite na tri načine. Uporabite nadzorno ploščo, če usmerjevalnik podpira protokol WPS (prva možnost) ali če poznate omrežno ime in geslo ali kľuč WEP (druga možnost). Sicer brezžično povezavo nastavite s CD-jem s programsko opremo (tretja možnost).

Nastavitev brezžične povezave na nadzorni plošči:

Prva možnost, nastavitev s protokolom WPS: Dotaknite se gumba Brezžična povezava (📶) na nadzorni plošči. **Dotaknite se menija Brezžična povezava** in nato možnosti **Nastavitev z WPS-jem**. Sledite navodilom na nadzorni plošči. **Ko končate, vstavite CD, da namestite programsko opremo in nastavite faks.**

Druga možnost, nastavitev z omrežnim imenom in geslom ali kľučem WEP: Dotaknite se gumba Brezžična povezava (📶) na nadzorni plošči. Dotaknite se **menija Brezžična povezava** in nato možnosti **Čarovnik za nastavitev brezžične povezave**. Sledite navodilom na nadzorni plošči. **Ko končate, vstavite CD, da namestite programsko opremo in nastavite faks.**

Tretja možnost, nastavitev brezžične povezave s CD-jem s programsko opremo: Vstavite CD v računalnik in sledite navodilom na zaslonu. Ko ste pozvani, izberite možnost **Vzpostavi povezavo prek brezžičnega omrežja**. Ob pozivu priključite kábel USB na izdelek. Ko je brezžična povezava nastavljena, se s CD-ja namesti programska oprema izdelka in nastavi faks.

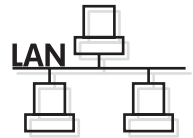
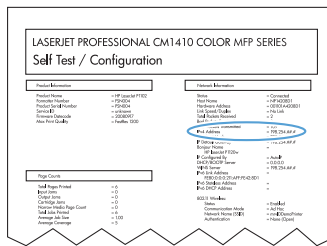
UK Доступні три можливості налаштування бездротової мережі. Якщо маршрутизатор підтримує WPS (можливість 1) або якщо вам відома назва мережі і пароль чи WEP-ключ (можливість 2), використовуйте панель керування. В іншому випадку для налаштування бездротової мережі (можливість 3) використовуйте компакт-диск із програмним забезпеченням.


Налаштування бездротової мережі за допомогою панелі керування.


Можливість 1, налаштування за допомогою WPS. На панелі керування натисніть кнопку вибору бездротової мережі (📶). Натисніть **Wireless Menu** (Меню бездротової мережі), тоді виберіть пункт **Wi-Fi Protected Setup** (Захищене налаштування Wi-Fi). Виконуйте вказівки на панелі керування. **Після завершення вставте компакт-диск, щоб встановити програмне забезпечення і закінчити налаштування.**


Можливість 2, налаштування за допомогою назви мережі і пароля чи WEP-ключа. На панелі керування натисніть кнопку вибору бездротової мережі (📶). Натисніть **Wireless Menu** (Меню бездротової мережі), тоді виберіть пункт **Wireless Setup Wizard** (Майстер налаштування бездротової мережі). Виконуйте вказівки на панелі керування. **Після завершення вставте компакт-диск, щоб встановити програмне забезпечення і завершити налаштування.**


Можливість 3, налаштування бездротової мережі за допомогою компакт-диска з програмним забезпеченням. Вставте компакт-диск у комп'ютер і дотримуйтесь інструкцій на екрані. Коли з'явиться підказка, виберіть пункт **Connect through a wireless network** (Під'єднатись через бездротову мережу). Отримавши відповідну вказівку, підключіть USB-кабель до пристрою. Коли налаштування бездротової мережі буде завершено, з компакт-диска буде встановлено програмне забезпечення виробу і завершено налаштування факсу.





EN Wired network setup: On the control panel, touch the Setup  button. Select **Reports**, and select **Configuration Report**. Locate the product IP address on the page that prints. Insert the CD into the computer, and follow the on-screen instructions for software installation and fax setup.


BG Конфигуриране на кабелна мрежа: От контролния панел докоснете бутона за настройка . Изберете **Reports** (Отчети) и **Configuration Report** (Отчет за конфигурацията). Намерете IP адреса на отпечатаната страница. Поставете компактдиска в компютъра и следвайте указанията на екрана, за да инсталирате софтуера и да конфигурирате факса.


HR Postavljanje putem ožičene mreže: Na upravljačkoj ploči dodirnite gumb Postavljanje . Odaberite **Izvešća**, a zatim odaberite **Izvešće o konfiguraciji**. Pronađite IP adresu na ispisanjoj stranici. Umetnite CD u računalo i pratite upute na zaslonu za instalaciju softvera i postavljanje faksa.

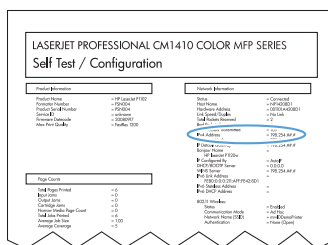
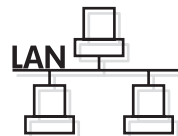
ET Juhtmega võrgu häälestus. Puudutage juhtpaneelil nuppu Setup  (häälestus). Valige **Reports** (aranded) ja valige **Configuration Report** (konfiguratsiooni aruanne). Leidke väljaprintitud info hulgast toote IP-aadress. Sisestage CD arvutisse ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid tarkvara installimiseks ja faksi häälestuseks.

EL Εγκατάσταση σε ενσύρματο δίκτυο: Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση . Επιλέξτε **Αναφορές** και στη συνέχεια **Αναφορά διαμόρφωσης**. Στη σελίδα που θα εκτυπωθεί εντοπίστε τη διεύθυνση IP του προϊόντος. Εισαγάγετε το CD στην αντίστοιχη μονάδα του υπολογιστή και ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για την εγκατάσταση του λογισμικού και τη ρύθμιση του φαξ.

HU Telepítés vezetékés hálózatra: A kezelőpanelen érintse meg a Telepítés  gombot. Válassza a **Jelentések**, majd a **Konfigurációs jelentés** lehetőséget. Keresse meg a készülék IP-címét a kinyomtatott oldalon. Helyezze be a CD-t a számítógépbe, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a szoftver telepítéséhez és a fax beállításához.

KK Сымды желіні орнату: Басқару тақтасындағы Орнату  түймешігін басыңыз. **Есептер**, содан кейін **Конфигурациялық есеп** тармақтарын таңдаңыз. Басылып шығатын беттен өнімнің IP мекенжайын табыңыз. Бағдарламалық құрал мен факсты орнату үшін, өнімнің ықшам дискісін компьютерге салып, экрандағы нұқсауларды орындаңыз.

LV Vadu tīkla iestatīšana. Vadības panelē pieskarieties pogai  Setup (Iestatīšana). Atlasiet **Reports** (Pārskati) un **Configuration Report** (Konfigurācijas pārskats). Izdrukātajā lapā atrodiat iekārtas IP adresi. Datorā ievietojiet kompaktdisku un izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas, lai instalētu programmatūru un iestatītu faksu.



- LT** **Laidinio tinklo sąranka:** Valdymo pulte palieskite sąrankos mygtuką. Pasirinkite **Reports** (ataskaitos) ir **Configuration Report** (konfigūracijos ataskaita). Gaminio IP adresą matysite atspausdintame puslapyje. Įdėkite CD diską į kompiuterį ir sekite ekrano instrukcijas, skirtas programinės įrangos diegimui ir fakso sąrankai.
- PL** **Konfiguracja sieci przewodowej:** Na panelu sterowania dotknij przycisku Konfiguracja . Wybierz opcję **Raporty**, a następnie **Raport konfiguracji**. Na wydrukowanej stronie odszukaj adres IP produktu. Włóż płytę CD do napędu komputera, a następnie postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie instrukcjami dotyczącymi instalacji oprogramowania oraz konfiguracji faksu.
- RO** **Configurarea rețelei cu cablu:** Pe panoul de control, apăsați butonul Setup (Configurare) . Selectați **Reports** (Raportare) și **Configuration Report** (Raport de configurare). Localizați adresa IP a produsului pe pagina care se imprimă. Introduceți CD-ul în computer și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru instalarea software-ului și configurarea faxului.
- RU** **Настройка подключения по проводной сети:** Коснитесь кнопки настройки на панели управления. Выберите **Отчеты**, затем - **Отчет о конфигурации**. Найдите IP-адрес устройства на распечатанной странице. Вставьте компакт-диск в компьютер и следуйте инструкциям на экране для установки ПО и настройки факса.
- SR** **Podešavanje mreže koja koristi kablove:** Dodirnite dugme Setup (Podešavanje) na kontrolnoj tabli. Izaberite **Reports** (Izveštaji), a zatim izaberite **Configuration Report** (Izveštaj o konfiguraciji). Na odštampanoj stranici pronađite IP adresu. Ubacite CD u računar pa pratite uputstva na ekranu za instalaciju softvera i podešavanje faksa.
- SK** **Nastavenie káblového pripojenia k sieti:** Na ovládacom paneli sa dotknite tlačidla Setup (Nastavenie) . Vyberte položku **Reports** (Správy) a potom vyberte položku **Configuration Report** (Konfiguračná správa). Na strane, ktorá sa vytlačí, nájdite IP adresu produktu. Do počítača vložte disk CD a postupujte podľa pokynov na obrazovke pre inštaláciu softvéru a nastavenie faxu.
- SL** **Nastavitev v ožičeno omrežje:** Na nadzorni plošči se dotaknite gumba Nastavitev . Izberite **Poročila** in nato **Poročilo o konfiguraciji**. Na natisnjeni strani poiščite naslov IP izdelka. Vstavite CD v računalnik in sledite navodilom na zaslonu za namestitev programske opreme in nastavitev faksa.
- UK** **Налаштування дротової мережі.** На панелі керування натисніть кнопку налаштування . Виберіть пункт **Reports** (Звіти) і натисніть **Configuration Report** (Звіт про конфігурацію). На сторінці, яка видрукується, знайдіть IP-адресу пристрою. Вставте компакт-диск у комп'ютер і дотримуйтесь інструкцій на екрані для встановлення програмного забезпечення і налаштування факсу.



- EN USB setup:** Insert the CD into the computer and follow the instructions for software installation and setup. For Mac, click the installation icon. Connect the USB cable when the installation program prompts you.
- BG Конфигуриране чрез USB:** Поставете компактдиска в компютъра и следвайте указанията на екрана, за да инсталирате и конфигурирате софтуера. При Mac щракнете върху иконата за инсталиране. Свържете USB кабела, когато ви подкани инсталиращата програма.
- HR USB postavljanje:** Umetnite CD u računalo i pratite upute za instalaciju softvera i postavljanje. Za Mac pritisnite ikonu instalacije. Priključite USB kabel kad to od vas zatraži instalacijski program.
- ET USB häälestus.** Sisestage CD arvutisse ja järgige juhiseid tarkvara installimiseks ja häälestuseks. Maci kasutamisel klõpsake installiikooni. Ühendage USB-kaabel, kui installiprogramm seda küsib.
- EL Εγκατάσταση USB:** Εισαγάγετε το CD στην αντίστοιχη μονάδα του υπολογιστή και ακολουθήστε τις οδηγίες για την εγκατάσταση και τη ρύθμιση του λογισμικού. Εάν έχετε Mac, κάντε κλικ στο εικονίδιο εγκατάστασης. Όταν σας ζητηθεί από το πρόγραμμα εγκατάστασης, συνδέστε το καλώδιο USB.
- HU USB beállítás:** Helyezze be a CD-t a számítógépre, majd kövesse az utasításokat a szoftver telepítéséhez és a beállításhoz. Mac rendszer esetében kattintson a telepítő ikonjára. Amikor a telepítőprogram kéri, csatlakoztassa az USB-kábelt.
- KK USB арқылы орнату:** Бағдарламалық құралды орнату үшін, өнімнің ықшам дискісін компьютерге салып, экрандағы нұсқауларды орындаңыз. Mac амалдық жүйесі үшін орнату белгішесін басыңыз. Орнату бағдарламасы нұсқау берген кезде, USB кабелін қосыңыз.
- LV USB iestatīšana.** Datorā ievietojiet kompaktdisku un izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas, lai instalētu programmatūru un veiktu iestatīšanu. Sistēmā Mac noklikšķiniet uz instalēšanas ikonas. Kad instalēšanas programma to prasa, pievienojiet USB kabeli.
- LT „USB setup“ (sistemos sąranka):** Įdėkite CD diską į kompiuterį ir sekite instrukcijas, skirtas programinės įrangos diegimui ir fakso sąrankai. Jei naudojate „Mac“, spustelėkite ant diegimo ikonos. Prijunkite USB laidą, kai pasirodo įdiegimo programos raginimo pranešimas.
- PL Konfiguracja USB:** Włóż płytę CD do napędu komputera, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji oprogramowania oraz konfiguracji. W przypadku komputerów typu Mac należy puknąć ikonę instalacji. Podłącz przewód USB, gdy wyświetlony zostanie monit programu instalacyjnego.
- RO Configurare USB:** Introduceți CD-ul în computer și urmați instrucțiunile pentru instalarea și configurarea software-ului. Pentru Mac, faceți clic pe pictograma pentru instalare. Conectați cablul USB când programul de instalare vă solicită.
- RU Настройка USB:** Вставьте компакт-диск в компьютер и следуйте инструкциям для установки ПО и настройки. Для Mac - кликните по значку установки ПО. При запросе подключите USB-кабель.
- SR USB podešavanje:** Ubacite CD u računar pa pratite uputstva na ekranu za instalaciju softvera i podešavanje. U slučaju da koristite Mac, kliknite na ikonu za instalaciju. Priključite USB kabl kada program za instalaciju to od vas bude tražio.
- SK Nastavenie USB:** Do počítača vložte disk CD a postupujte podľa pokynov pre inštaláciu softvéru a nastavenie. U počítačov Mac kliknite na inštaláciu ikonu. Po výzve inštaláčného programu pripojte kábel USB.
- SL Nastavitev prek povezave USB:** Vstavite CD v računalnik in sledite navodilom za namestitev programske opreme in nastavitev. Pri računalnikih Mac kliknite ikono namestitve. Ko vas k temu pozove namestitveni program, priključite kabel USB.
- UK Налаштування USB.** Вставте компакт-диск у комп'ютер і дотримуйтесь інструкцій для встановлення програмного забезпечення і налаштування. Для Mac, натисніть піктограму встановлення. Коли з'явиться відповідна підказка, під'єднайте USB-кабель.

EN Setup is complete. If you did not register your product during software installation, go to www.register.hp.com to register now. The HP Help and Learn Center and other documentation are on the CD that came with the product or in the HP Program folder on your computer. The HP Help and Learn Center is a product help tool that provides easy access to product information, HP product web support, troubleshooting guidance, and regulatory and safety information.

BG Инсталирането е завършено. Ако не сте регистрирали продукта по време на инсталирането на софтуера, отидете на www.register.hp.com, за да го регистрирате сега. Центърът на HP за помощ и обучение и друга документация се намират на компактдиска, предоставен с устройството, или в папката HP Program на вашия компютър. Центърът на HP за помощ и обучение е помощен инструмент за устройството, който предоставя лесен достъп до информация за устройството, уеб поддръжка за продукти на HP, указания за отстраняване на неизправности, както и нормативна информация и информация за техническата безопасност.

HR Postavljanje je završeno. Ako niste registrirali proizvod tijekom instalacije softvera, idite na www.register.hp.com kako biste ga registrirali sad. Centar za podršku i učenje tvrtke HP i ostala dokumentacija nalaze se na CD-u koji je isporučen s proizvodom ili se nalazi u mapi s HP programima na vašem računalu. Centar za podršku i učenje tvrtke HP je alat za pomoć koji omogućava jednostavan pristup informacijama o proizvodu, HP web-podršci za proizvod, rješenjima problema, zakonskim propisima i sigurnosnim informacijama.

ET Häälustus on lõpetatud. Kui te ei registreerinud oma toodet tarkvara installimisel, siis minge registreerumiseks aadressile www.register.hp.com. Abi- ja teabekeskus „HP Help and Learn Center” ja muud dokumendid on salvestatud tootega kaasas olevale CD-le või Teie arvuti kausta HP Program. HP Help and Learn Center on tooteabi tööriist, mis pakub lihtsat juurdepääsu tooteinfole, HP toodete veebitoele, veaotsingu juhistele ning seadusandlust ja ohutust puudutavale teabele.

EL Η εγκατάσταση ολοκληρώθηκε. Εάν δεν εγγράψατε το προϊόν σας κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης του λογισμικού, μεταβείτε στη διαδικτυακή τοποθεσία www.register.hp.com για να πραγματοποιήσετε την εγγραφή. Το Κέντρο βοήθειας και εκμάθησης της HP, όπως και η υπόλοιπη τεκμηρίωση, βρίσκεται στο CD που περιλαμβάνονταν στο προϊόν ή στο φάκελο του προγράμματος HP στον υπολογιστή. Το Κέντρο βοήθειας και εκμάθησης της HP είναι ένα εργαλείο βοήθειας του προϊόντος, το οποίο σας παρέχει εύκολη πρόσβαση σε πληροφορίες για το προϊόν, στην ηλεκτρονική υποστήριξη προϊόντων της HP, σε καθοδήγηση για την αντιμετώπιση προβλημάτων και σε πληροφορίες σχετικά με τους κανονισμούς και την ασφάλεια.

HU A telepítés befejeződött. Ha a szoftver telepítése közben nem regisztrálta a készüléket, azt megteheti most a www.register.hp.com oldalon. A HP Súgó és Oktatási központ, illetve az egyéb dokumentációk megtalálhatók a készülékhez mellékelte CD-n, illetve a számítógépen a HP programcsoportban. A HP Súgó és Oktatási központ egy olyan terméksúgó, amely könnyen hozzáférhetővé teszi a termékre vonatkozó tudnivalókat, az interneten elérhető HP terméktámogatást, a hibaelhárítási útmutatókat, valamint a jogi és biztonsági tudnivalókat.

KK Орнату аяқталды. Егер өнімді бағдарламалық құралды орнату кезінде тіркемеген болсаңыз, www.register.hp.com сайтына кіріп, тіркеуге болады. HP анықтамасы және мәліметтер орталығы мен басқа құжаттар өніммен бірге берілген дискіде немесе компьютеріңіздегі HP бағдарламалық қалтасында болады. HP анықтамасы және мәліметтер орталығы – өнім туралы ақпарат, HP өнімінің веб-қолдауы, ақауларды жою нұсқаулары туралы, сондай-ақ басқару және қауіпсіздік туралы ақпаратқа қол жеткізуге мүмкіндік беретін өнімнің анықтамалық құралы.

LV Iestāšanās ir pabeigta. Ja programmatūras instalēšanas laikā neregistrējāt savu ierīci, dodieties uz vietni www.register.hp.com, lai to registrētu tagad. HP palīdzība un pamācība, kā arī cita dokumentācija ir pieejama kompaktdiskā, kuru saņēmāt kopā ar ierīci, vai datora HP programmu mapē. HP palīdzība un pamācība ir ierīces palīdzības rīks, kas nodrošina ērtu piekļuvi ierīces informācijai, HP ierīču atbalstam tīmeklī, problēmu novēršanas vadlīnijām, kā arī reglamentējošai un drošības informācijai.

LT

Sąranka baigta. Jei įdiegimo metu neužregistravote savo gaminio, apsilankykite svetainėje www.register.hp.com ir užregistruokite dabar. HP vadovas, mokymo centras ir kita dokumentacija yra CD diske, kuris pateikiamas kartu su gaminiu arba HP programų aplanke jūsų kompiuteryje. HP vadovas ir mokymo centras yra gaminio pagalbos priemonė, kuri padeda gauti informacijos apie gaminį, apie HP gaminių pagalbą internetu, trikčių šalinimo patarimus ir apie priežiūrą bei saugumą.

PL

Konfiguracja została zakończona. Jeśli nie zarejestrowałeś produktu podczas instalacji oprogramowania, przejdź do strony www.register.hp.com, by zrobić to teraz. Centrum pomocy i nauki HP oraz pozostała dokumentacja znajduje się na dysku CD-ROM dołączonym do produktu lub w folderze programowym HP LaserJet na komputerze. Centrum pomocy i nauki to narzędzie, które ma pomagać z uzyskiwaniu informacji o produkcie oraz ułatwiać dostęp do pomocy technicznej HP w sieci, pomocy w rozwiązywaniu problemów oraz informacji prawnych i dotyczących bezpieczeństwa.

RO

Instalarea s-a finalizat. Dacă nu v-ați înregistrat produsul în timpul instalării software-ului, vizitați www.register.hp.com pentru a vă înregistra acum. Centrul de asistență și instruire HP și alte documentații se află pe CD-ul care a fost livrat cu produsul sau în folderul programului HP de pe computerul dvs. Centrul de asistență și instruire HP este un instrument de asistență pentru produs care oferă acces facil la informații despre produs, asistență Web pentru produsele HP, depanare și informații despre siguranță și reglementări.

RU

Установка завершена. Если устройство не было зарегистрировано во время установки ПО, это можно сделать сейчас, перейдя на веб-узел www.register.hp.com. Справка HP, Центр обучения и другая документация размещаются на компакт-диске, поставляемом с изделием, или в папке программ HP на компьютере. Справка HP и Центр обучения являются справочным пособием, предоставляющим быстрый доступ к информации по продукту, веб-сайту поддержки продуктов HP, руководству по поиску и устранению неисправностей, а также к информации о нормативных положениях и безопасности.

SR

Instalacija je završena. Ako niste registrovali uređaj za vreme instalacije softvera, idite na www.register.hp.com da biste ga registrovali. HP Help and Learn Center i ostala dokumentacija nalaze se na CD-u koji ste dobili uz uređaj ili u fascikli sa HP programima na računaru. HP Help and Learn Center je alatka za pomoć u korišćenju uređaja koja omogućava jednostavan pristup informacijama o uređaju, Web lokaciji s podrškom za HP proizvode, uputstvima za rešavanje problema, kao i zakonskim i bezbednosnim informacijama.

SK

Inštalácia je dokončená. Ak ste svoj produkt nezaregistrovali počas inštalácie softvéru, zaregistrujte ho teraz na lokalite www.register.hp.com. Stredisko pomoci a vzdelávania HP a iná dokumentácia sa nachádzajú na disku CD, ktorý sa dodáva s produktom, prípadne v programovom priečinku HP v počítači. Stredisko pomoci a vzdelávania HP predstavuje nástroj pomocníka k produktu, ktorý zabezpečuje ľahký prístup k informáciám o produkte, webovú podporu k produktu značky HP, poradenstvo pri riešení problémov a regulačné a bezpečnostné informácie.

SL

Nastavitev je končana. Če med nameščanjem programske opreme niste registrirali izdelka, pojdite na spletno stran www.register.hp.com in ga registrirajte zdaj. Orodje HP Help and Learn Center in druga dokumentacija sta na CD-ju, ki je priložen izdelku, ali v mapi HP-jevih programov v računalniku. HP Help and Learn Center je orodje za pomoč pri delu z izdelkom, ki omogoča enostaven dostop do informacij o izdelku, spletne podpore za HP-jeve izdelke, navodil za odpravljanje težav in informacij o predpisih in varnosti.

UK

Встановлення завершено. Якщо виріб не було зареєстровано під час встановлення програмного забезпечення, перейдіть на веб-сайт www.register.hp.com, щоб зареєструвати його зараз. Центр підтримки та навчання HP та інша документація подаються на компакт-диску, який постачається із пристроєм, або знаходяться у папці HP Program на комп'ютері. Центр підтримки та навчання HP - це засіб, який забезпечує швидкий доступ до інформації про пристрій, підтримку пристрою HP у мережі, надає інформацію про усунення несправностей, безпеку та нормативну інформацію.

Copyright and License

© 2010 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Part number: CE862-90902

Edition 1, 09/2010

FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Any changes or modifications to the product that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules. For more regulatory information, see the electronic user guide. Hewlett-Packard shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential, or other damage alleged in connection with the furnishing or use of this information.

Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.



CE862-90902